



# enfance

## TIERS MONDE



### EDITORIAL

Voici quelques mois j'ai eu le privilège de visiter pour la première fois le magnifique pays qu'est la Colombie. Pour des raisons pratiques et financières, j'essaye toujours de combiner mes vacances et mes visites aux partenaires de notre ONG. Ceci n'est pas toujours, mais la plupart du temps tout de même fort apprécié de mes compagnons de voyage...

La République de Colombie, une des plus anciennes démocraties d'Amérique du Sud. Sa superficie est plus ou moins égale à celle de la France, de l'Espagne et du Portugal réunis. Géographiquement, la Colombie a de nombreux visages, allant des montagnes aux sommets enneigés, aux déserts, jungles, mangroves et un littoral très étendu. Les plus grandes villes sont la capitale Bogota, Medellin, Cali et Cartagena.

La Colombie a beaucoup de potentiel en termes de personnes et de ressources naturelles, une grande diversité de la nature et de la culture. Elle est célèbre pour la production de café, de bananes, de cigares et de cocaïne. Selon la Banque Mondiale l'environnement d'entreprise colombien figure parmi les trois premiers de l'Amérique du Sud. L'économie croît à un rythme stable, avec 5% par an. L'inflation est faible et la dette publique basse. La Colombie vit une transition économique et passe d'un pays en développement à un pays au revenu stable et modéré: un marché de croissance intéressant avec des opportunités dans de nombreux secteurs. Le pourcentage de la population vivant en dessous du seuil de pauvreté

a chuté de façon spectaculaire au cours des dernières années pour atteindre 45% en 2011.

Cependant des études montrent que **l'écart entre riches et pauvres y est l'un des plus grands dans le monde.**

Le modèle éducatif de la Colombie consiste en une école primaire et une école secondaire. La loi impose que 10 % du budget gouvernemental devrait être accordé à l'éducation. La langue d'enseignement est l'espagnol. Il existe des écoles privées où l'anglais, l'allemand et/ou le français sont enseignés, mais elles sont inaccessibles pour la plupart des Colombiens. L'école ne publie pas de livres scolaires et il n'y a pas de système de prêt. Les élèves sont supposés acheter leurs propres livres. Les élèves de l'école primaire et de l'école secondaire portent un uniforme.

90 % des jeunes de plus de 15 ans savent lire et écrire. Les enfants entre 6 et 12 ans vont à l'école primaire qui est gratuite. En 2002 il a été déterminé que maximum 5 % des élèves, par école, puissent doubler leur année. Le résultat est un système qui transfère automatiquement les élèves à l'année prochaine, peu importe leur retard. Ceci pour réduire les coûts du gouvernement.

Selon la FARC<sup>1</sup> il y a des fermes en Colombie qui possèdent jusqu'à 100 000 hectares de terres, tandis que 87 % des agriculteurs ne possèdent pas de terres. Selon un accord récemment proclamé, un fonds de terre pour la paix serait installé prochainement. Les agriculteurs sans terres ou ceux qui en

BIMESTRIEL N° 85  
JUILLET-AOÛT 2013

## REFLEXION

**La pauvreté  
est mère de  
révolution et  
de crime**

**Aristote, 384-322 av. J.-C.**



### Brièvement dans ce numéro

- | Editorial
- | Colombie
- | Les personnes déplacées

ont insuffisamment, pourront s'y adresser. L'actuel président Santos est clairement disposé à travailler pour faire une véritable réforme agraire et investit dans des programmes en faveur des ménages paysans qui ont dû fuir, et continuent à fuir leur terres pour cause de violence occasionnée par les soldats, paramilitaires et toutes sortes de milices et rebelles.

Le pays a acquis une mauvaise réputation en raison des cartels de la drogue et le baron de la drogue Escobar régnaient pendant les années 80 et début des années 90. Mais malgré les nombreux problèmes internes, on est déterminé à trouver des solutions en cherchant la réconciliation dans une société divisée par les nombreux traumatismes suite

aux violences des dernières cinquante années.

Tout comme Enfance Tiers Monde, qui soutient différents partenaires dans leurs projets de réhabilitation dans les villes de Bogota, Medellin et Carthagène. ■

*Johanna Vandamme  
Secrétaire générale*

<sup>1</sup>FARC : Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (Forces armées révolutionnaires de Colombie)

## En visite au Centre Pastoral El Salvador à Cartagena

Ces dernières décennies, plus de **3 millions de personnes ont fui la violence excessive** et se sont installées à la périphérie des grandes villes. Ces personnes vivent dans des conditions très précaires, entassées et ne se connaissent pas entre elles. Souvent, elles ne connaissent pas la langue de leur voisin. Il y a un grand manque de cohésion sociale dans ces « comunas ».

Un des problèmes est le grand nombre de familles monoparentales où la mère est le chef de famille, souvent veuve, le mari ayant été assassiné... Les enfants

sont obligés de rester seuls toute la journée, parce que la mère a besoin de gagner sa vie pour ses enfants. Ils ne souffrent pas seulement de la misère et de la pauvreté, mais aussi et surtout de la solitude et de traumatismes non traités.

Le «**Centro Pastoral El Salvador**», ou le Centre paroissial du Rédempteur situé dans la belle ville de Carthagène, est l'un des partenaires d'ETM. Un vaste programme a été exécuté, étalé sur quelques décennies. Il s'adressa de préférence en faveur de ces femmes seules avec enfants à charge.

Comment cela a-t-il commencé : sur invitation de l'archevêque M. Ruiseco, **la Sœur belge, Béatrice** Vansina, arriva à Carthagène en janvier 1989, après avoir travaillé et vécu 20 ans à Cali. Elle s'est très rapidement rendu compte des drames dans les nombreuses familles qui vivaient dans la misère extrême, mais aussi et surtout, elle constata que la plupart des jeunes femmes n'avaient « rien » à faire de toute la journée. Cette prise de conscience, la confiance accumulée et le contact avec ces femmes ont été la base d'une action paroissiale, fondée sur la responsabilité et la solidarité.



Quelques femmes du projet - pilote, actuellement elles-mêmes formatrices

Cela a donné lieu à des cours ou des ateliers où ces personnes ont été formées pour produire une gamme d'articles – surtout concernant la couture – pour un usage quotidien, et qui leur a permis de sortir de leur situation dégradante.

Les formations ayant un énorme succès, se sont développées rapidement et se sont multipliées à grande vitesse dans différents quartiers pauvres de la ville : Nelson Mandela, El Progreso, Vista Hermosa, Ciudadela 2000, Arroz Barato et autres...



## Les personnes déplacées, en fuite, à la recherche de sécurité dans leur propre pays

Le terme 'réfugiés' est souvent utilisé à tort pour désigner les personnes déplacées. Contrairement aux réfugiés, les personnes déplacées n'ont franchi aucune frontière pour demander asile dans un autre pays. Ils vivent encore toujours dans leur propre pays. Bien qu'ils fuient pour les mêmes raisons que les réfugiés (conflit armé, violence généralisée, violation des droits de l'homme), les personnes déplacées restent légalement sous la protection de leurs propres autorités, même si celles-ci sont souvent la raison de leur fuite. Les personnes déplacées gardent tout leurs droits de citoyenneté, donc également leur droit de protection, en vertu des droits de l'homme et des rudiments des droits internationaux de l'homme.

Fin 2011 le nombre de personnes déplacées était estimé à 26,4 millions de par le monde. UNHCR (le Haut Commissariat pour les Réfugiés des Nations Unies) a porté assistance à près de 15,5 millions de personnes déplacées dans 26 pays, dont les trois pays comptant le plus grand nombre de personnes déplacées: la **Colombie**, la RD Congo et le Pakistan.



Lorsque vous faites un don, ETM note vos données dans sa base de données afin de mieux vous informer. Conformément à la loi du 8 septembre 1992 sur la protection de la vie privée, il vous est possible de consulter ces données, de les modifier ou de les faire biffer. Nous ne donnons pas vos données à d'autres organisations.

Si vous souhaitez apporter une aide régulière et éviter les paiements manuels, nous vous invitons à remettre le formulaire d'ordre permanent ci-après à votre organisme bancaire :

.....

Veuillez verser tous les mois la somme de.....€ de mon compte n° .....au profit du compte **BE57 000 0039999 35** de Enfance Tiers Monde, 2 Place de l'Albertine, 1000 Bruxelles.

Je me réserve le droit d'annuler ou de modifier cet ordre à tout moment.

Nom .....Prénom .....

Rue .....N° .....

Code postal .....Localité .....

Date .....Signature .....

Si vous souhaitez nous faire un don par testament, vous pouvez prendre contact avec nos bureaux ou avec le notaire de votre choix.

**C.C.P. BE57 000 0039999 35**

**de l'A.S.B.L. ENFANCE TIERS MONDE**

Place de l'Albertine, 2 - 1000 Bruxelles - Tel. 02 503 11 53 - Fax 02 513 20 66

E-mail : [etm.kdw.brussels@skynet.be](mailto:etm.kdw.brussels@skynet.be) - [www.enfancetiersmonde.be](http://www.enfancetiersmonde.be)

Pour le Grand-Duché de Luxembourg : IBANLU741111026190970000  
de Enfance Tiers Monde A.S.B.L.

### PARTAGEONS NOS JOIES....



Nombreux sont celles et ceux qui soutiennent nos projets par des initiatives privées, lors de fiançailles, mariages, anniversaires de mariage et tous les grands événements de leur vie. Nous vous invitons d'en faire de même et vous en remercions.



#### Collaboration

| Marilyn Shipman  
| Johanna Vandamme

#### Logo

| Slava P. Bersier

#### Traduction

| Danielle Kegels

#### Coordination et corrections

| Johanna Vandamme